ATEN
Simply Better Connections™

Audio/Video Extender

VE200

User Guide

© Copyright 2011 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

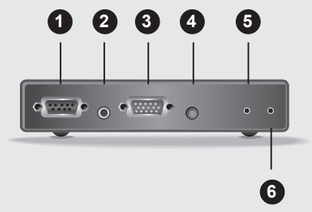
This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1285-R01G Printing Date: 10/2011

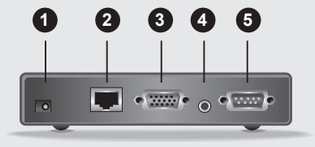
Patent No.
CN ZL 01124239.6 US 6489854 TW I243890
CN ZL 200410042772.8 US 6160543 TW 150098
DE 102004058233 US 7532998 JP 4160936

A Hardware Overview

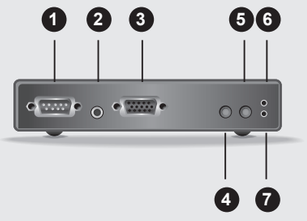
A. VE200L Front View



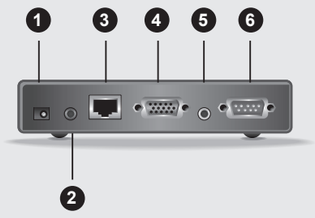
B. VE200L Rear View



C. VE200R Front View



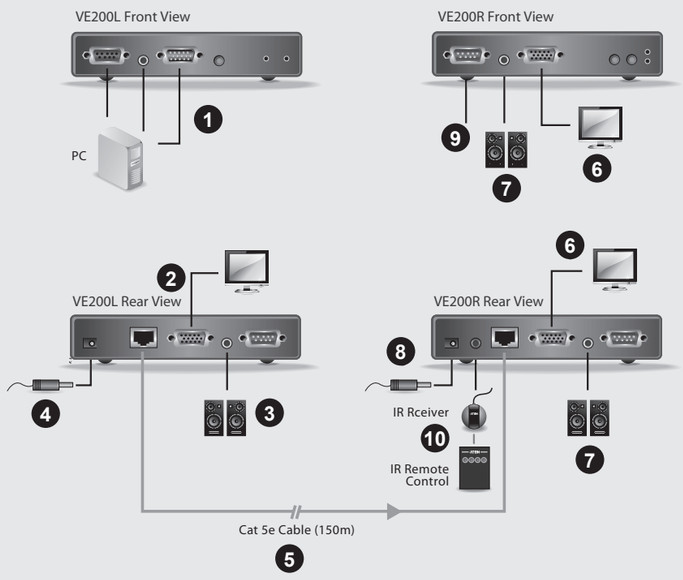
D. VE200R Rear View



Package Contents

1 VE200L Audio / Video Extender (Local Unit)
1 VE200R Audio / Video Extender (Remote Unit)
1 VGA/Audio Cable (1.8 m)
2 Power Adapters
1 Infrared Remote Control Handset
1 Infrared Receiver
1 Infrared Receiver Holder
1 Rack Mount Kit
1 User Instructions

B Hardware Installation



FCC Information
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected;
- Consult the dealer/an experienced radio/television technician for help.

Online Registration
International:
http://support.aten.com
North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support
International:
886-2-86926959
North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988
United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电器部件	●	○	○	○	○	○
机构部件	○	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
●: 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.

Requirements

Source Device (s)

The following equipment must be installed on the source device or computer that acts as a source of VGA/Audio content:
- HDB-15 connector
- Audio Jack

Display Device

- A VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA or multisync display device or receiver with an HDB-15 connector

Cables

- Use the VGA/Audio Cable supplied with the VE200 package to connect the source device to the VE200L
- If you are combining with VE200 in a video extender installation (with ATEN's VS1504/VS1508 and VB552, for example), use Cat 5e cable to connect the units.

Hardware Overview (A)

A. VE200L Front View

1. RS-232 Serial Port
2. Audio In Port
3. Video In Port
4. Local RS-232 Port Selection Pushbutton
5. RS-232 Port LED
6. Power LED

B. VE200L Rear View

1. Power Jack
2. Unit to Unit Port
3. Video Out Port
4. Audio Out Port
5. RS-232 Serial Port

C. VE200R Front View

1. RS-232 Serial Port
2. Audio Out 2 Port
3. Video Out 2 Port
4. Video Compensation/Down Pushbutton
5. Video Gain/Up Pushbutton
6. On Line LED
7. Power LED

D. VE200R Rear View

1. Power Jack
2. IR Jack
3. Unit to Unit
4. Video Out 1 Port
5. Audio Out 1 Port
6. RS-232 Serial Port

Hardware Installation (B)

- Before beginning the installation procedure, ensure that all equipment to be connected is powered off.
- To prevent damage to your installation, make sure that all devices are properly grounded. Please also tie/secure the grounding wire around the VGA port screw connector before attaching the VGA connector and fastening the screws.

Setting up the Video Extender System is simply a matter of plugging in the cables. Refer to the diagram below as you perform the following installation procedures. The numbers in the diagram correspond to the numbers of the steps:

1. Plug the male ends of the VGA cable (supplied with this package) into the computer's video and audio out ports, and plug the female ends of the VGA cable into the Local Unit's VGA In and Audio In ports. If you are using RS-232 devices in your installation, also connect the computer's RS-232 port to the Local Unit's RS-232 port (cable not supplied).
2. Plug the local monitor's VGA cable into the Local Unit's VGA port.
3. Connect the local speakers to the Local Unit's Audio Out ports.
4. Plug one of the power adapters (supplied with this package) into an AC source; plug the adapter's power cable into the Local Unit's DC 5.3V Power Jack.
5. Plug either end of a Category 5 cable into the Local Unit's Remote I/O port; plug the other end of the Category 5 cable into the Remote Unit's I/O port.
6. Plug the two remote monitor's VGA cables into the Remote Unit's VGA Out ports (one is locate on the front of the other; the other on the rear).
7. Connect two sets of remote speakers to Remote Unit's Audio Out ports.
8. Plug the other power adapter supplied with this package into an AC source; plug the adapter's power cable into the Remote Unit's DC 5.3V Power Jack
9. If you are using an RS-232 serial device (such as a barcode scanner or touchscreen) in your installation, connect it to the RS-232 serial ports on the VE200 (optional).
10. Plug the IR Receiver into the Remote Unit's IR Jack.

Picture Adjustment

1. For manual adjustments, press the Video Gain/Up or Video Compensation/Down pushbutton on the Remote Unit's front panel or the IR handset to enter Video Gain or Video Compensation Mode. The OSD will appear on the monitor.
2. Press the button again to begin adjusting the Gain/Up (to a maximum of 32) or Compensation/Down (to a minimum of 0).
3. Press both the Gain/Up and Compensation/Down pushbuttons simultaneously for three seconds to initiate Signal Auto Detect, which automatically adjusts the picture.
4. If a pushbutton is not pressed for longer than 5 seconds, the OSD times out automatically.

Specifications

Function		VE200L	VE200R
Connectors	Video In	1 x HDB-15 Male (Blue)	N/A
	Video Out	1 x HDB-15 Female (Blue)	2 x HDB-15 Female (Blue)
	Audio In	1 x Mini Stereo Jack Female (Green)	N/A
	Audio Out	1 x Mini Stereo Jack Female (Green)	2 x Mini Stereo Jack Female (Green)
	RS-232	1 x DB-9 Female (Black)	1 x DB-9 Male (Black)
	RS-232	1 x DB-9 Male (Black)	
	IR Jack	N/A	1 x Mini Stereo Jack Female (Black)
	Unit to Unit	1 x RJ-45 Female	
	Power	1 x DC Jack (Black)	
Switches	Local RS-232 Port	1 x Pushbutton	N/A
	Video Adjustment	N/A	2 x Pushbutton
LEDs	Power	1 (Orange)	
	RS-232 Port	1 (Green)	N/A
	On Line	N/A	1 (Green)
Video		1920x1200@60Hz at 30m, 1600x1200@60Hz at 150m, 1280x1024@60Hz at 200m	
Cable Distance		150 m	
Power Consumption		DC 5.3V, 2W	DC 5.3V, 3.9W
Environment	Operating Temp.	0–50°C	
	Storage Temp.	-20–60°C	
	Humidity	0–80% RH, Non-condensing	
Physical Properties	Housing	Metal	
	Weight	0.34 kg	
	Dimensions (L x W x H)	13.90 x 8.03 x 2.86 cm	

Configuration requise

Périphérique (s) source

Le composant suivant doit être installé sur le périphérique source ou sur l'ordinateur agissant en tant que source du contenu audio/VGA :
- Connecteur HDB-15
- Prise audio

Périphérique d'affichage

- Un périphérique d'affichage VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA ou multisync ou un récepteur équipé d'un connecteur HDB-15

Câbles

- Connectez le périphérique source à l'unité locale VE200L à l'aide du câble audio/VGA fourni avec le système d'extension vidéo VE200.
- Si vous utilisez le VE200 dans une installation d'extension vidéo (avec le VS1504/VS1508 et VB552 d'ATEN, par exemple), utilisez un câble de catégorie 5e pour connecter les appareils.

Description du matériel (A)

A. VE200L – Vue avant

1. Port série RS-232
2. Port d'entrée audio
3. Port d'entrée vidéo
4. Bouton de sélection du port RS-232 local
5. Voyant du port RS-232
6. Voyant d'alimentation

B. VE200L – Vue arrière

1. Prise d'alimentation
2. Port d'unité à unité
3. Port de sortie vidéo
4. Port de sortie audio
5. Port série RS-232

C. VE200R – Vue avant

1. Port série RS-232
2. Port de sortie audio 2
3. Port de sortie vidéo 2
4. Bouton de compensation vidéo / Réduire
5. Bouton de gain vidéo / Augmenter
6. Voyant en ligne
7. Voyant d'alimentation

D. VE200R – Vue arrière

1. Prise d'alimentation
2. Connecteur infrarouge
3. Port d'unité à unité
4. Port de sortie vidéo 1
5. Port de sortie audio 1
6. Port série RS-232

Installation du matériel (B)

- Avant de démarrer la procédure d'installation, assurez-vous que tous les périphériques à connecter sont éteints.
- Afin d'éviter d'endommager votre installation, vérifiez que tous les périphériques sont correctement reliés à la terre. Veuillez également nouer/fixer le fil de terre autour du connecteur à vis du port VGA avant de brancher le connecteur VGA et de serrer les vis.

L'installation du système d'extension vidéo consiste simplement à connecter les câbles. Reportez-vous au schéma ci-dessous pour effectuer les étapes d'installation suivantes. Les numéros du schéma correspondent aux numéros des étapes :

1. Branchez les extrémités mâles du câble VGA fourni sur les ports de sortie audio et vidéo de l'ordinateur, et les extrémités femelles du câble sur les ports d'entrée audio et VGA de l'unité locale. Si vous utilisez des périphériques RS-232 dans votre installation, connectez également le port RS-232 de l'ordinateur au port RS-232 de l'unité locale (câble non fourni).
2. Branchez le câble VGA du moniteur local sur le port VGA de l'unité locale.
3. Branchez les haut-parleurs locaux sur les ports de sortie audio de l'unité locale.
4. Branchez l'un des adaptateurs secteur fournis sur une prise de courant et sur la prise d'alimentation de 5,3 V c.c. de l'unité locale.
5. Reliez l'extrémité d'un câble de catégorie 5 au port Remote I/O de l'unité locale, puis l'autre extrémité du câble au port I/O de l'unité distante.
6. Branchez les deux câbles VGA des moniteurs distants sur les ports de sortie VGA de l'unité distante (le premier se trouve à l'avant, le deuxième à l'arrière).
7. Branchez deux ensembles de haut-parleurs distants sur les ports de sortie audio de l'unité distante.
8. Branchez le deuxième adaptateur secteur fourni sur une prise de courant et sur la prise d'alimentation de 5,3 V c.c. de l'unité distante.
9. Si vous utilisez un périphérique série RS-232 dans votre installation (un lecteur de codes-barres ou un écran tactile, par exemple), branchez-le sur un port série RS-232 du VE200 (facultatif).
10. Insérez le récepteur infrarouge dans le connecteur infrarouge de l'unité distante.

Réglage de l'image

1. Pour régler manuellement l'image, appuyez sur le bouton de gain vidéo / Augmenter ou le bouton de compensation vidéo / Réduire situés à l'avant de l'unité distante ou sur la télécommande infrarouge pour accéder aux contrôles d'amplification ou d'atténuation du signal vidéo. Le menu OSD s'affiche à l'écran.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton pour amplifier le signal (max. 32) ou l'atténuer (min. 0).
3. Appuyez simultanément sur les boutons de gain vidéo / Augmenter et de compensation vidéo / Réduire pendant trois secondes pour démarrer la détection automatique du signal, qui permet de régler automatiquement l'image.
4. Le menu OSD disparaît automatiquement après 5 secondes si vous n'appuyez sur aucun des boutons.

Spécifications techniques

Fonction		VE200L	VE200R
Connecteurs	Entrée vidéo	1 connecteur HDB-15 mâle (bleu)	N/D
	Sortie vidéo	1 connecteur HDB-15 femelle (bleu)	2 connecteur HDB-15 femelle (bleu)
	Entrée audio	1 mini-connecteur stéréo femelle (vert)	N/D
	Sortie audio	1 mini-connecteur stéréo femelle (vert)	2 mini-connecteur stéréo femelle (vert)
	RS-232	1 connecteurDB-9 femelle (noir)	1connecteur DB-9 mâle (noir)
	RS-232	1 connecteur DB-9 mâle (noir)	
	Connecteur infrarouge	N/D	mini-connecteur stéréo femelle (noir)
	Port d'unité à unité	1 prises RJ-45 femelles	
	Alimentation	1 prise de c.c. (noire)	
Commutateur	Port RS-232 local	1 bouton de commande	N/D
	Réglage vidéo	N/D	2 bouton de commande
Voyants	Alimentation	1 (orange)	
	Port RS-232	1 (vert)	N/D
	En ligne	N/D	1 (vert)
Résolution		1920x1200 à 60Hz à 30m, 1600x1200 à 60Hz à 150m, 1280x1024 à 60Hz à 200m	
Longueur de câble		150 m	
Consommation électrique		5,3 V c.c., 2 W	5,3 V c.c., 3,9W
Environnement	Température de fonctionnement	0 à 50 °C	
	Température de stockage	-20 à 60 °C	
	Humidité	HR de 0 à 80 %, sans condensation	
Propriétés physiques	Carcasse	Métallique	
	Poids	0.34kg	
	Dimensions (L x P x H)	13.90x8.03x2.86cm	

Voraussetzungen

Signalquelle (n)

Auf den Signalquellen oder Computern, die das VGA-/Audiosignal senden, muss mindestens Folgendes installiert sein:
- HDB-15-Anschluss
- Audio-Buchse

Anzeigegerät

- Ein VGA-, SVGA-, XGA-, SXGA, UXGA- oder MultiSync-Anzeigegerät mit HDB-15-Eingang

Kabel

- Verbinden Sie die Signalquelle über das mitgelieferte VGA-/Audiokabel mit dem VE200L.
- Falls Sie das Gerät in einer Reihenschaltung installieren (z.B. mit einem VS1504/VS1508 und VB552 von ATEN), verwenden Sie ein Kat. 5e-Kabel, um die Einheiten miteinander zu verbinden.

Hardwareübersicht (A)

A Vorderseitige Ansicht des VE200L

1. Serieller RS-232-Port
2. Audio-Eingang
3. Video-Eingang
4. Lokale, RS-232 Portauswahl (Drucktaste)
5. LED-Anzeige für RS-232 Port
6. LED-Betriebsanzeige

B. VE200L rückseitige Ansicht

1. Stromeingangsbuchse
2. Buchsen für Direktverbindung Gerät auf Gerät
3. Video-Ausgänge
4. Audio-Ausgang
5. Serielle Schnittstelle vom Typ RS-232

C. VE200R Vorderansicht

1. Serielle Schnittstelle vom Typ RS-232
2. Audio-Ausgang 2
3. Video-Ausgang 2
4. Bildkompensations-Drucktaster/Abwärts
5. Signalpegeltaster/Aufwärts
6. On Line-LED
7. LED-Betriebsanzeige

D. VE200R rückseitige Ansicht

1. Stromeingangsbuchse
2. Infrarotbuchse
3. Gerät an Gerät
4. Video-Ausgang 1
5. Audio-Ausgang 1
6. Serielle Schnittstelle vom Typ RS-232

Hardware installieren (B)

- Schalten Sie vor der Installation alle anzuschließenden Geräte aus.
- Um eine Beschädigung Ihrer Geräte zu vermeiden, müssen alle Geräte ordnungsgemäß geerdet sein.Befestigen Sie den Erdleiter an der Schraube des VGA-Ports, bevor Sie den VGA-Stecker anschließen und die Rändelschrauben festdrehen.

Die Installation der Grafikverlängerung ist mit ein paar wenigen Kabelanschlüssen erledigt: Für die Durchführung der folgenden Schritte, siehe die untenstehende Abbildung: Die Reihenfolge der nachstehenden Schritte entspricht den Nummerierungen im Diagramm. Nummerierungen im Diagramm.

1. Verbinden Sie das eine Ende (Männlein) des (mitgelieferten) VGA-Kabels mit dem Grafikkartenausgang und den Audio-Ausgängen Ihres Computers; verbinden Sie das andere Ende (Weiblein) mit dem VGA- und den Audio-Eingängen des lokalen Gerätes. Wenn Sie auch serielle Geräte installieren möchten, verbinden Sie den RS-232-Anschluss des Computers mit einem RS-232-Anschluss des lokalen Gerätes (das notwendige Kabel gehört nicht zum Lieferumfang).
2. Schließen Sie das VGA-Kabel an den VGA-Port des lokalen Gerätes an.
3. Verbinden Sie die lokalen Lautsprecher mit dem Audioausgang des lokalen Gerätes.
4. Verbinden Sie das eine Ende des mitgelieferten Netzteils mit einer Steckdose und das Stromkabel mit der 5,3-V-Eingangsbuchse des lokalen Gerätes.
5. Schließen Sie ein Ende eines Kat.5-Kabels an den Port Remote I/O des lokalen Gerätes an. Verbinden Sie das andere Ende mit dem I/O-Port des Gerätes der Gegenstelle.
6. Schließen Sie die beiden VGA-Kabel der entfernten Geräte an den VGA-Ausgängen des Gerätes der Gegenstelle an (einer befindet sich auf der Vorder- der andere auf der Rückseite).
7. Verbinden Sie die beiden Paar Lautsprecher der Gegenstelle mit den Audioausgängen des Gerätes der Gegenstelle.
8. Verbinden Sie das andere mitgelieferte Netzteil mit einer Steckdose und sein Netzkabel mit dem 5,3-V-Gleichspannungseingang des Gerätes der Gegenstelle.
9. Wenn Sie ein serielles RS-232-Gerät (wie z.B. ein Strichode-Lesegerät oder einen Touchscreen) anschließen möchten, verbinden Sie dieses mit den seriellen RS-232-Anschlüssen am VE200 (optional).
10. Schließen Sie den Infrarotempfänger an die Infrarotbuchse des Gerätes der Gegenstelle an.

Bildeinstellung

1. Drücken Sie zur manuellen Einstellung den Signalpegeltaster/Aufwärts bzw. den Bildkompensations-Drucktaster/Abwärts auf der Vorderseite des Gerätes der Gegenstelle bzw. auf der Infrarot-Fernbedienung, um eine Verstärkung bzw. Dämpfung des Grafiksignals zu bewirken. Am Monitor erscheint das OSD-Menü.
2. Drücken Sie die Taste erneut, um die Verstärkung (Maximalwert 32) bzw. die Dämpfung (Minimalwert 0) einzustellen.
3. Halten Sie den Signalpegeltaster/Aufwärts und den Bildkompensations-Drucktaster/Abwärts gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt, um eine automatische Signalanpassung durchzuführen.
4. Wenn Sie eine der Tasten weniger als 5 Sekunden gedrückt halten, wird das OSD automatisch ausgeblendet.

Technische Daten

Funktion		VE200L	VE200R
Anschlüsse	Video-Eingänge	1 x HDB-15 Männlein (blau)	–
	Video-Ausgänge	1 x HDB-15 Weiblein (blau)	2 x HDB-15 Weiblein (blau)
	Audio-Eingänge	1 x Mini-Stereo-Buchse, Weiblein (grün)	–
	Audio-Ausgang	1 x Mini-Stereo-Buchse, Weiblein (grün)	2 x Mini-Stereo-Buchse, Weiblein (grün)
	RS-232	1 x DB-9 Weiblein (schwarz)	1 x DB-9 Männlein (schwarz)
	RS-232	1 x DB-9 Männlein (schwarz)	
	Infrarotbuchse	–	1 x Mini-Stereo-Buchse, Weiblein (schwarz)
	Gerät an Gerät	1 x RJ-45 Weiblein	
	Eingang für Kaskade	1 x RJ-45 Weiblein (schwarz)	
	Stromversorgung	1 x Stromeingangsbuchse (schwarz)	
Switches	Lokaler RS-232 Port	1 x Drucktaster	–
	Bildeinstellung	–	2 x Drucktaster
LED-Anzeigen	Stromversorgung	1 (orange)	
	RS-232 Port	1 (grün)	–
	Online	–	1 (grün)
Bildschirm		1920x1200 bei 60Hz auf 30m, 1600x1200 bei 60Hz auf 150m, 1280x1024 bei 60Hz auf 200m	
Kabellänge		150 m	
Stromverbrauch		5,3 V=,2W	5,3 V=,3,9W
Umgebung	Betriebstemperatur	0 -50°C	
	Lagertemperatur	-20 -60°C	
	Feuchtigkeit	0 -80% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend	
Physische Eigenschaften	Gehäuse	Metall	
	Gewicht	0.34kg	
	Abmessungen (L x B x H)	13.90x8.03x28.86cm	

Requisitos

Dispositivo (s) fuente

En los dispositivos fuente de señal de audio/VGA u ordenadores que se conectan al equipo debe estar instalado lo siguiente:
- Conector HDB de 15 patillas
- Conector de audio

Dispositivo de visualización

- Un dispositivo de visualización VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA o multisync o un receptor con un conector HDB de 15 patillas

Cables

- Conecte el dispositivo fuente a la unidad local VE200L mediante el cable de audio/VGA incluido con el sistema de extensión gráfica VE200.
- Si utiliza el VE200 en una instalación de extensión gráfica (con el VS1504/VS1508 y VB552 de ATEN, por ejemplo), use un cable de Cat. 5e para conectar los dispositivos.

Presentación del hardware (A)

A. VE200L – Vista frontal

1. Puerto serie RS-232
2. Entrada de audio
3. Entrada de vídeo
4. Botón de selección del puerto RS-232 local
5. Indicador LED del puerto RS-232
6. Indicador LED de alimentación

B. VE200L – Vista posterior

1. Entrada de alimentación
2. Puerto de unidad a unidad
3. Salida de vídeo
4. Salida de audio
5. Puerto serie RS-232

C. VE200R – Vista frontal

1. Puerto serie RS-232
2. Salida de audio 2
3. Salida de vídeo 2
4 Botón de compensación de imagen / Bajar
5. Botón de ganancia de señal gráfica / Subir
6. Indicador LED en línea
7. Indicador LED de alimentación

D. VE200R – Vista posterior

1. Entrada de alimentación
2. Conector de infrarrojos
3. Puerto de unidad a unidad
4. Salida de vídeo 1
5. Salida de audio 1
6. Puerto serie RS-232

Instalación del hardware (B)

- Antes de iniciar el proceso de instalación, asegúrese de que todos los equipos que vaya a conectar estén apagados.
- Para evitar daños en los dispositivos, verifique que todos ellos estén conectados a tierra correctamente.Fije también el conductor de tierra en el tornillo del puerto VGA antes de insertar el conector VGA y apretar los tornillos.

La instalación del sistema de extensión gráfica es tan sencilla como conectar unos cables. Véase el diagrama siguiente cuando vaya a efectuar los pasos de instalación listados a continuación. Los números del diagrama corresponden a los números de los diferentes pasos de la instalación:

1. Inserte los extremos macho del cable VGA incluido con el dispositivo en los puertos de salida de audio y señal gráfica del ordenador y los extremos hembra en los puertos de entrada de audio y señal VGA de la unidad local. Si utiliza dispositivos RS-232 en su instalación, conecte también el puerto RS-232 del ordenador al puerto RS-232 de la unidad local (cable no incluido).
2. Conecte el cable VGA del monitor local al puerto VGA de la unidad local.
3. Conecte los altavoces locales a los puertos de salida de audio de la unidad local.
4. Conecte uno de los adaptadores de alimentación incluidos a una toma eléctrica y a la entrada de corriente de 5,3 V c.c. de la unidad local.
5. Inserte el extremo de un cable de Cat. 5 en el puerto de Remote I/O de la unidad local, y el otro extremo del cable en el puerto de I/O de la unidad remota.
6. Conecte los dos cables VGA de los monitores remotos a los puertos de salida VGA de la unidad remota (uno se encuentra delante, el otro detrás).
7. Conecte dos juegos de altavoces remotos a los puertos de salida de audio de la unidad remota.
8. Conecte el otro adaptador de alimentación incluido a una toma eléctrica y a la entrada de alimentación de 5,3 V c.c. de la unidad remota.
9. Si emplea un dispositivo serie RS-232 en su instalación (como un lector de códigos de barras o una pantalla táctil), conéctelo a un puerto serie RS-232 del VE200 (opcional).
10. Inserte el receptor de infrarrojos en el conector de infrarrojos de la unidad remota.

Ajuste de la imagen

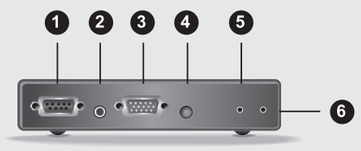
1. Para ajustar manualmente la imagen, pulse el botón de ganancia de señal gráfica / Subir o el botón de compensación de imagen / Bajar ubicados en el panel frontal de la unidad remota o en el mando a distancia por infrarrojos para obtener una amplificación o atenuación de la señal gráfica. El menú OSD aparecerá en pantalla.
2. Pulse de nuevo el botón para amplificar la señal (máx. 32) o atenuarla (mín. 0).
3. Pulse simultáneamente ambos botones de ganancia de señal gráfica / Subir y de compensación de imagen / Bajar durante tres segundos para iniciar la detección automática de la señal, que permite ajustar automáticamente la imagen.
4. Si no pulsa cualqueira de los botones durante por lo menos 5 segundos, el menú OSD desaparece automáticamente.

Especificaciones

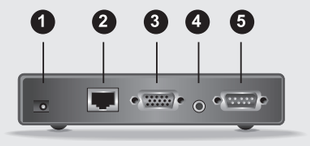
Función		VE200L	VE200R
Conectores	Entrada de vídeo	1 conector HDB macho de 15 patillas (azul)	–
	Salida de vídeo	1 conector HDB hembra de 15 patillas (azul)	2 conector HDB hembra de 15 patillas (azul)
	Entrada de audio	1 conector mini estéreo hembra (verde)	–
	Salida de audio	1 conector mini estéreo hembra (verde)	2 conector mini estéreo hembra (verde)
	RS-232	1 conector DB hembra de 9 patillas (negro)	1 conector DB macho de 9 patillas (negro)
	RS-232	1 conector DB macho de 9 patillas (negro)	
	Conector de infrarrojos	–	1 conector mini estéreo hembra (negro)
	Puerto de unidad a unidad	1conectores RJ-45 hembra	
	Alimentación	1 toma de c.c. (negra)	
Conmutador	Puerto RS-232 local	1 botón	–
	Configuración gráfica	–	2 botón
Indicadores LED	Alimentación	1 (naranja)	
	Puerto RS-232	1 (verde)	–
	En línea	–	1 (verde)
Monitor		1920x1200 a 60Hz a 30m, 1600x1200 a 60Hz a 150m, 1280x1024 a 60Hz a 200m	
Longitud de cable		150 m	
Consumo		5,3 V c.c., 2 W	5,3 V c.c., 3.9W
Entorno	Temperatura de funcionamiento	0 a 50 °C	
	Temperatura de almacenamiento	-20 a 60 °C	
	Humedad	0 a 80% de HR, sin condensar	
Propiedades físicas	Carcasa	Metálica	
	Peso	0.34kg	
	Dimensiones (L x An x Al)	13.90x8.03x2.86cm	

A Hardware Overview

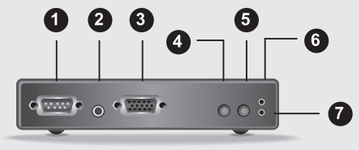
A. VE200L Front View



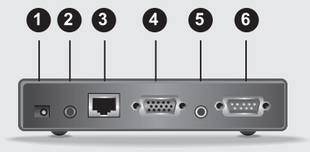
B. VE200L Rear View



C. VE200R Front View



D. VE200R Rear View



Package Contents

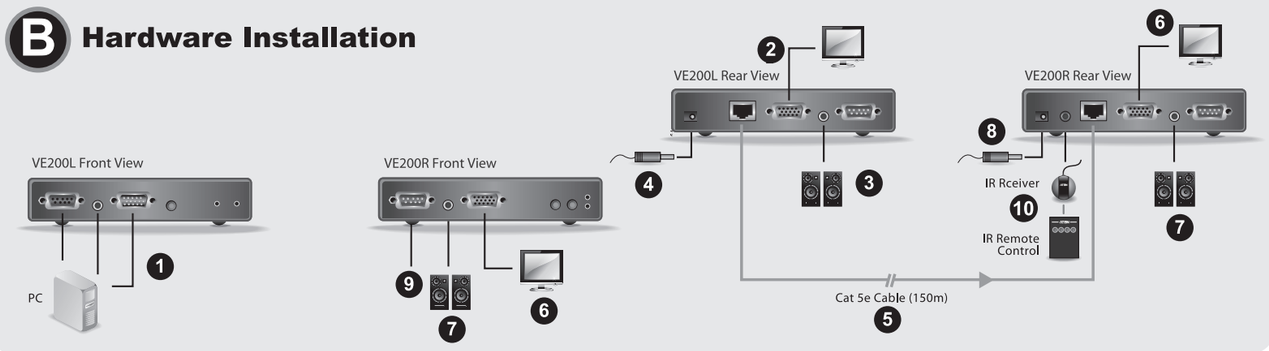
1 VE200L Audio / Video Extender (Local Unit)
1 VE200R Audio / Video Extender (Remote Unit)
1 VGA/Audio Cable (1.8 m)
2 Power Adapters
1 Infrared Remote Control Handset
1 Infrared Receiver
1 Infrared Receiver Holder
1 Rack Mount Kit
1 User Instructions

FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected;
- Consult the dealer/an experienced radio/television technician for help.

B Hardware Installation



Online Registration

International:
http://support.aten.com

North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext:4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电器部件	●	○	○	○	○	○
机构部件	○	○	○	○	○	○

20

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
●: 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

Requisiti

Dispositivo/i sorgente

Sul computer sorgente del contenuto VGA, o su quello che opera come tale, deve essere installato il seguente dispositivo:
- Connettore HDB-15
- Connettore audio

Dispositivo di visualizzazione

- Un dispositivo di visualizzazione di tipo VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA o multisync dotato di un connettore HDB-15

Cavi

- Utilizzare il cavo VGA/audio fornito nella confezione del VE200 per connettere il dispositivo sorgente al VE200L
- Qualora si stia abbinando il VE200 in una installazione di estensori video (con l'ATEN VS1504/VS1508 e VB552 per esempio), utilizzare il cavo Cat 5e per connettere le unità.

Hardware (A)

VE200L vista lato anteriore

1. Porta seriale RS-232
2. Porta entrata audio
3. Porta ingresso video
4. Pulsante di selezione della porta RS-232 locale
5. LED porta RS-232
6. LED d'alimentazione

B. VE200L vista lato posteriore

1. Presa d'alimentazione
2. Porte da unità a unità
3. Porta uscita video
4. Porta uscita audio
5. Porta seriale RS-232

C. VE200R vista lato anteriore

1. Porta seriale RS-232
2. Porta uscita audio 2
3. Porta uscita video 2
4. Pulsante compensazione video/Giù
5. Pulsante del guadagno video/Su
6. LED online
7. LED d'alimentazione

D. VE200R vista lato posteriore

1. Presa d'alimentazione
2. Connettore infrarossi
3. Da unità a unità
4. Porta uscita video 1
5. Porta uscita audio 1
6. Porta seriale RS-232

Installazione hardware (B)

- Prima di iniziare l'installazione assicurarsi che tutti i dispositivi da collegare siano spenti
- Allo scopo di prevenire danni durante l'installazione, assicurarsi che tutti i dispositivi interessati siano dotati di un'adeguata messa a terra.Assicurare anche il filo di messa a terra attorno al connettore a vite della porta VGA prima di collegare il connettore VGA e stringere le viti.

L'impostazione del sistema dell'estensore video si limita al collegamento dei cavi.
Nell'eseguire i punti successivi fare riferimento all'illustrazione sull'installazione: i numeri nel diagramma corrispondono ai numeri dei passaggi:

1. Inserire le estremità maschio del cavo VGA (in dotazione) nelle porte d'uscita video e audio del computer, e le estremità femmina nelle porte d'ingresso VGA e Audio dell'unità locale
   Se nell'installazione si utilizzano dispositivi RS-232, connettere anche la porta RS-232 del computer alla porta RS-232 dell'unità locale (cavo non fornito in dotazione).
2. inserire la spina del cavo VGA del monitor locale nella porta VGA del dispositivo locale.
3. Collegare gli altoparlanti locali alle porte audio del dispositivo locale.
4. Inserire uno degli alimentatori (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità locale.
5. Inserire un'estremità del cavo di categoria 5 nella porta I/O dell'unità locale remota; inserire l'altra estremità nella porta I/O dell'unità remota.
6. Inserire le spine dei due cavi del monitor VGA nelle porte d'uscita del dispositivo VGA remoto (una si trova davanti e una dietro).
7. Collegare due gruppi di altoparlanti remoti alle porte d'uscita audio del dispositivo remoto.
8. Inserire il secondo alimentatore (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5,3V dell'unità remota.
9. Se si stanno utilizzando dispositivi seriali RS-232 (come un lettore di codici a barre od un touchscreen) nell'installazione, collegarli alle porte seriali RS-232 del VE200 (opzionale).
10. Collegare il ricevitore IR alla presa IR dell'unità remota.

Regolazione dell'immagine

1. Per una regolazione manuale, premere il pulsante guadagno video/su oppure compensazione video/giù sul pannello anteriore dell'unità locale oppure sul telecomando a infrarossi per entrare in modalità guadagno video oppure compensazione video. Sul monitor apparirà l'OSD.
2. Premere nuovamente il pulsante per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
3. Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
4. Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

Specifiche

Funzione		VE200L	VE200R
Connettori	Entrata video	1 x maschio HDB-15 (blu)	No
	Uscita video	1 connettore femmina HDB-15 (blu)	2 connettore femmina HDB-15 (blu)
	Entrata audio	1 connettore mini stereo femmina (verde)	No
	Uscita audio	1 connettore mini stereo femmina (verde)	2 connettore mini stereo femmina (verde)
	RS-232	1 connettore femmina DB-9 (nero)	1 connettore maschio DB-9 (nero)
	RS-232	1 connettore maschio DB-9 (nero)	
	Connettore infrarossi	No	1 connettore mini stereo femmina (nero)
	Da unità a unità	1connettori femmina RJ-45	
	Alimentazione	1 x connettore CC (nero)	
Switches	Porta RS-232 locale	1 pulsante	No
	Regolazione video	No	2 pulsante
LED	Alimentazione	1 (arancione)	
	Porta RS-232	1 (verde)	No
	Online	No	1 (verde)
Video		1920x1200 @ 60Hz a 30m, 1600x1200 @ 60Hz a 150m, 1280x1024 @ 60Hz a 200m	
Distanza del cavo		150 m	
Consumo elettrico		5,3V C.C., 2W	5,3V C.C., 3.9W
Condizioni ambientali	Temperatura operativa	0 -50℃	
	Temperatura di conservazione	-20 -60℃	
	Umidità	0–80% RH, senza condensa	
Proprietà fisiche	Case	Metallo	
	Peso	0.34kg	
	Dimensioni (lungh. x largh.x alt.)	13.90x8.03x2.86cm	

システム要件

ビデオコンテンツの出力元となるデバイス

ビデオコンテンツの出力元となるデバイスまたはコンピュータには、以下のインターフェースが必要です。
- D-sub15ピンコネクタ
- オーディオジャック

表示装置

- D-sub15ピンのポートを搭載したVGA、SVGA、XGA、SXGA、UXGAまたはマルチシンクディスプレイ

ケーブル

- ビデオの出力元となるデバイスとVE200Lを製品付属のVGA/オーディオケーブルで接続してください。
- 本製品にビデオエクステンダー(ATEN製 VS1504/VS1508またはVB552等)と併用する場合は、カテゴリ5 LANケーブルでユニットを接続してください。

製品各部名称 (A)

A. VE200L フロントパネル

1. RS-232 シリアルポート
2. オーディオ入力ポート
3. ビデオ入力ポート
4. ローカルRS-232ポート選択プッシュボタン
5. RS-232ポートＬＥＤ
6. パワーLED

B. VE200L リアパネル

1. 電源ジャック
2. ユニット接続ポート
3. ビデオ出力ポート
4. オーディオ出力ポート
5. RS-232シリアルポート

C. VE200R フロントパネル

1. RS-232シリアルポート
2. オーディオ出力 2 ポート
3. ビデオ出力 2 ポート
4. ビデオ補正/ダウンプッシュボタン
5. ビデオ　ゲイン調節/アップ　プッシュボタン
6. オンラインLED
7. 電源LED

D. VE200R リアパネル

1. 電源ジャック
2. IRジャック
3. ユニット接続ポート
4. ビデオ出力1ポート
5. ディオ出力1ポート
6. RS-232 シリアルポート

セットアップ (B)

- セットアップ作業を始める前に、使用するすべての機器の電源がオフになっていることを確認してください。
- お使いの機器へのダメージを避けるために、すべての機器が適切に接地されていることを確認してください。VGAコネクターを取り付けてネジを締める前に、VGAポートのネジコネクターにも接地線を結んで固定してください。

本ビデオエクステンダーのセットアップは、各ケーブルを適切なポートに接続するだけですので、非常に簡単です。接続図を参照しながら、以下の手順に従ってセットアップを行ってください。なお、接続図における各番号は以下の手順の番号に対応しています。

1. 同梱のVGAケーブルのオス側をPCのビデオ・オーディオ出力ポートに接続してください。そして、もう一方のメス側をローカルユニットのVGA・オーディオ入力ポートに接続して下さい。RS-232デバイスを使用されス場合は、PCのRS-232ポートとローカルユニットのRS-232ポートを接続してください。（ケーブルは、別途ご用意ください）
2. ローカルモニターのVGAケーブルをローカルユニットのVGAポートに接続してください。
3. ローカルのスピーカーをローカルユニットのオーディオ出力ポートに接続してください。
4. 同梱の一方の電源アダプタをACソースに接続してください;アダプタのパワーケーブルをローカルユニットDC 5.3V電源ジャックに接続してください。
5. カテゴリ5 LANケーブルでローカルユニットの「Remote I/O」ポートとリモートユニットの「I/Oポート」を接続してください。
6. リモートユニットの2つのモニターのVGAケーブルをリモートユニットのVGA出力ポートに接続してください。（一方は、ユニットフロント面に、もう一方はリア面に接続してください。）
7. 2セットのリモートスピーカーをリモートユニットのオーディオ出力ポートに接続してください。
8. 同梱のもう一方の電源アダプタをACソースに接続してください;アダプタのパワーケーブルをリモートユニットのDC 5.3V電源ジャックに接続してください。
9. セットアップ環境にてRS-232シリアルデバイス（バーコードスキャナー・タッチスクリーン等）を使用される際は、ＶＥ200のＲＳ-232ポートに接続してください（オプショナル）。
10. リモートのIRジャックにＩＲレシーバーを接続してください。

画像調節

1. 手動調節をするには、リモートユニットのフロント部のビデオゲイン・アップボタン若しくは画質補正・ダウンボタンを押すか、IRハンドセットにてビデオゲイン/画質補正モードを選択して下さい。画面にOSDが表示されます。
2. もう一度ボタンを押し、調整を行ってください。ゲイン・アップ（最大32）もしくは画質補正(最小0)を調整してください。
3. ゲイン・アップと画質補正・ダウンボタンを同時に3秒押すと、画像の調節を自動で行います。
4. 5秒間ボタンの入力がない場合は、タイムアウトしてOSD表示が消えます。

製品仕様

機能		VE200L	VE200R
コネクタ	ビデオ入力	D-sub15 オス(ブルー)×1	N/A
	ビデオ出力	D-sub15 メス(ブルー)×1	D-sub15 メス(ブルー)×2
	オーディオ入力	ミニステレオジャック メス (グリーン)×1	N/A
	オーディオ出力	ミニステレオジャック メス (グリーン)×1	ミニステレオジャック メス (グリーン)×2
	RS-232	DB-9メス(ブラック)×1	DB-9オス(ブラック)×1
	RS-232	DB-9オス(ブラック)×1	
	IRジャック	N/A	ミニステレオジャックメス (ブラック)×1
	ユニット接続	RJ-45 メス×1	
	電源	DC電源ジャック(ブラック)×1	
スイッチ	ローカルRS-232 ポート	プッシュボタン×1	N/A
	ビデオ調節	N/A	プッシュボタン×2
LED	電源	オレンジ×1	
	RS-232ポート	グリーン×1	N/A
	On Line	N/A	グリーン×1
ビデオ		1920x1200@60Hz(30m延長時), 1600x1200@60Hz(150m延長時), 1280x1024@60Hz(200m延長時)	
ケーブル長		150 m	
消費電力		DC5.3V,2W	DC5.3V,3.9W
動作環境	動作温度	0–50°C	
	保管温度	-20–60°C	
	湿度	0–80% RH、結露なきこと	
ケース材料		メタル	
重量		0.34kg	
サイズ (W x D x H)		13.90x8.03x2.86cm	

시스템 요구 사항

소스 장비

소스 장비 또는 컴퓨터에 다음 항목이 반드시 설치되어 있어야 합니다:
- HDB-15 컨넥터
- 오디오 잭

디스플레이 장비

- VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA멀티 싱크 디스플레이 장비 혹은 HDB-15 컨넥터가 장착된 수신기

케이블

- VE200 패키지에 들어 있는 비디오/오디오 케이블을 사용해서, 소스 장비와 VE200L 장비를 연결합니다
- VE200 비디오 연장기를 사용해서 ATEN사 의 VS1504/VS1508 및 VB552 제품을 외부 비디오 장치로 설치하려면, Cat 5e 케이블을 사용해서 각 장비를 연결합니다.

하드웨어 리뷰 (A)

A. VE200L 전면 부

1. RS-232 시리얼 포트
2. 오디오 입력 포트
3. 비디오 입력 포트
4. 로컬 RS-232포트 선택버튼
5. RS-232포트LED
6. 전원LED

B. VE200L 후면 부

1. 전원 잭
2. 장비간 연결 포트
3. 비디오 출력 포트
4. 오디오 출력 포트
5. RS-232 시리얼 포트

C. VE200R 전면 부

1. RS-232 시리얼 포트
2. 오디오 출력 2포트
3. 비디오 출력 2포트
4. 비디오 보정/다운 버튼
5. 비디오 감도/업 버튼
6. 온라인LED
7. 전원LED

D. VE200R 후면 부

1. 전원 잭
2. 적외선 잭
3. 장비간 연결 포트
4. 비디오 출력 1포트
5. 오디오 출력 2포트
6. RS-232 시리얼 포트

하드웨어 설치 (B)

- 장비를 설치하기 전에, 연결된 모든 장비들의 전원이 꺼져 있는지 확인합니다.
- 사용자 장비의 손상을 방지하기 위해서, 연결된 모든 장비가 적절하게 접지되어 있는지 확인합니다.VGA커넥터를 연결하고 나사를 고정하기 전에 VGA 포트 나사 커넥터 주위에 접지선도 묶거나 고정시키세요

단순히 각 케이블들을 적절히 연결하는 것으로 비디오 연장기 시스템 설치가 완료됩니다. 아래의 설치 도표를 참조해서 다음의 설치과정을 따라 하드웨어 설치를 완료합니다. 설치 도표에 나와있는 번호는 다음의 각 설치 단계에 대응됩니다:

1. VGA케이블(패키지에 포함된)의 한쪽 끝의 male을 컴퓨터의 비디오 밍 오디오 출력 포트와 연결하고, VGA케이블의 다른 한쪽 끝의 female과 로컬 유닛의 VGA 입력 및 오디오 입력포트를 연결한다. 만약 RS-232 디바이스를 사용하고자 하면, 컴퓨터의 RS-232 포트와 로컬 유닛의 RS-232 포트(케이블 포함 안됨)를 연결한다.
2. 로컬 모니터의 VGA케이블을 로컬 유닛의 VGA포트에 연결한다.
3. 로컬 스피커를 로컬 유닛의 오디오 출력 포트에 연결한다
4. 전원 어댑터(패키지 제공)를 AC 전원에 연결하고, 어댑터의 전원 케이블을 로컬 유닛의 DC 5.3V 전원 잭에 연결하십시오.
5. Cat 5 케이블의 한 쪽을 로컬 장비(VE200L)의 I/O 포트에 연결하고, 다른 한 쪽을 원격 장비(VE200R)의 I/O 포트에 연결합니다.
6. 두 개의 리모트 모니터의 VGA 케이블을 리모트 유닛의 VGA 출력 포트(하나는 정면에 하나는 후면에 있음)에 연결한다.
7. 두 세트의 리모트 스피커를 리모트 유닛의 오디오 출력 포트에 연결한다.
8. 패키지에서 제공되는 다른 전원 어댑터를 AC 전원에 연결하고, 어댑터의 전원 케이블을 원격 유닛의 DC 5.3V 전원 잭에 연결하십시오.
9. RS-232 시리얼 장비(바코드 스캐너, 터치스크린)를 사용하는 경우, VE200제품의 RS-232 시리얼 포트에 연결하십시오. (옵션)
10. 적외선 수신부를 원격 유닛의 적외선 잭에 연결하십시오.

화면 조절

1. 수동 조절을 하려면, 리모트 유닛의 정면 또는 IR리모컨에 있는 비디오 감도/Up 또는 비디오 보정/Down 푸시버튼을 눌러서 비디오 감도 또는 비디오 보정 모드로 들어간다. OSD가 모니터에 나타난다.
2. 감도/Up(최대 32) 또는 보정/Down(최소 0)의 조절을 시작하려면 버튼을 다시 누른다.
3. 화면을 자동 조절하려면 감도/Up 및 보정/Down 푸시 버튼을 동시에 3초 동안 눌러서 신호자동감지로 초기화 시킨다.
4. 만약 푸시버튼을 5초 이상 누르지 않으면, OSD는 자동으로 타임아웃 된다.

제품 규격

항목		VE200L	VE200R
컨넥터	Video In (비디오 입력)	1 x HDB-15 Male (파란색)	N/A
	Video Out (비디오력)	1 x HDB-15 Female (파란색)	2 x HDB-15 Female (파란색)
	Audio In (오디오 입력)	1 x Mini Stereo Jack Female (녹색)	N/A
	Audio Out (오디오출력)	1 x Mini Stereo Jack Female (녹색)	2 x Mini Stereo Jack Female (녹색)
	RS-232 (RS-232)	1 x DB-9 Female(검은색)	1 x DB-9 Male (검은색)
	RS-232 (RS-232)	1 x DB-9 Male (검은색)	
	IR 잭	N/A	1 x Mini Stereo Jack Female (검은색)
	Unit to Unit (장비간 연결)	1x RJ-45 Female	
	Power (전원 연결 잭)	1 x DC Jack (검은색)	
스위치	로컬 RS-232 포트	1 x 푸쉬 버튼	N/A
	비디오 조정	N/A	2 x 푸쉬 버튼
LED	전원	1 (주황색)	
	RS-232 포트	1 (녹색)	N/A
	전원 켜짐	N/A	1 (녹색)
비디오		1920x1200@60Hz((케이블 길이:30 m), 1600x1200@60Hz(케이블 길이:150 m), 1280x1024@60Hz(케이블 길이:200 m)	
케이블 거리		150 m	
소비 전력		DC5.3V,2W	DC5.3V,3.9W
환경	동작 온도	0-50° C	
	저장 온도	-20-60° C	
	습도	비 응축 상태에서0-80% RH	
제품 외관	재질	금속	
	무게	0.34kg	
	크기 (가로 x 세로 x 높이)	13.90x8.03x2.86cm	

系统需求

来源端装置

如下的配备必须安装于来源端装置或提供VGA/音讯讯号来源的电脑上:
- HDB-15 连接头
- 音讯插座

显示端装置

- 一组 VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA或 multisync 的显示器或接收器有HDB-15连接头

线材

- 使用包装内所附的VGA/音讯线材连接来源端装置至VE200L
- 如果要用ATEN的VS1504/VS1508和VB552搭配使用VE200音讯视讯讯号延长器安装必须使用Cat 5e线材来做连接

硬件检视 (A)

A. VE200L前视图

1. RS-232序列连接端口
2. 音讯连入连接端口
3. 视讯输入连接端口
4. 近端RS-232连接端口选择按键
5. RS-232连接端口LED指示灯
6. 电源LED指示灯

B. VE200L背视图

1. 电源插孔
2. Unit to Unit连接端口
3. 视讯输出连接端口
4. 音讯输出连接端口
5. RS-232 序列连接端口

C. VE200R前视图

1. RS-232序列连接端口
2. 音讯输出2连接端口
3. 视讯输出2连接端口
4. 影像补偿/往下按键
5. 影像增益/往上按键
6. 上线LED指示灯
7. 电源LED指示灯

D. VE200R 背视图

1. 电源插孔
2. IR插座
3. Unit to Unit连接端口
4. 视讯输出1连接端口
5. 音讯输出1连接端口
6. RS-232序列连接端口

硬件安装(B)

- 在安装程序前，请确认所连接的电源皆已关闭。
- 避免损害您的设备，请确认所有欲连接的装置皆已经适当地接地。请在VGA连接线连接至VGA连接头并锁紧之前，先行将接地线环绕VGA左右两边任一螺丝孔。

安装设定音讯视讯讯号延长器非常容易，只需接续线材即可。安装程序请参考如下的联机图。在联机图上皆有清楚的标示步骤。

1. 将(包装内所提供)VGA线材公头的一端连接至电脑的视讯和音讯输出连接端口；然后将线材的另一端连接至近端装置的视讯和音讯输入连接端口上。如欲加入RS-232装置在安装过程中，将电脑的RS-232连接端口连接至VB552近端装置的RS-232连接端口(线材未提供)。
2. 将近端屏幕的VGA线材连接至近端装置的视讯连接端口上。
3. 将近端的喇叭连接至近端装置的音讯输出连接端口。
4. 将包装内所提供的其中之一的电源变压器插至AC电源；然后将电源变压器的电源线插至近端装置DC5.3V的电源插孔上。
5. 将一端Cat 5 线材插至近端装置的远程I/O连接端口上；然后将另一端的Cat 5线材插至远程装置的I/O连接端口上。
6. 将二条远程屏幕的VGA线材连接至远程装置的视讯输出连接端口(一个视讯输出连接端口设置在前板，另一个设置在背板)。
7. 将二组远程的喇叭连接到远程装置的音讯输出连接端口上。
8. 将包装内所提供的另外一个电源变压器插至AC电源；然后将电源变压器的电源线插至远端装置DC5.3V的电源插孔上。
9. 如欲加入RS-232序列装置，(例如一台条形码扫描机或是触碰式屏幕)，请将其连接至VE200的RS-232序列连接端口(可选择的)
10. 将IR接收器插至远程装置IR插座上。

图片调整

1. 欲手动调整，按下位在远程装置前方面板的影像增益/往上或影像补偿/往下的按键上或遥控器上的按钮进入影像增益或影像补偿模式。OSD屏幕选单将会出现在屏幕上。
2. 再按下影像增益/往上或影像补偿/往下的按键按键，调整增益/往上(最大值32)或补偿/往下(最小值0)。
3. 同时按增益/往上或补偿/往下二个按键三秒以开启讯号自动侦测，并能自动地调整影像。
4. 如果按一个按键不超过五秒，OSD屏幕选单将会自动逾时注销。

规格表

功能		VE200L	VE200R
界面	视讯输入	1 x HDB-15 公头 (蓝)	N/A
	视讯输出	1 x HDB-15 母头 (蓝)	2 x HDB-15 母头 (蓝)
	音讯输入	1 x Mini Stereo 插孔母头 (绿)	N/A
	音讯输出	1 x Mini Stereo 插孔母头 (绿)	2 x Mini Stereo 插孔母头 (绿)
	RS-232	1 x DB-9母头 (黑)	1 x DB-9公头 (黑)
	RS-232	1 x DB-9公头 (黑)	
	IR 插孔	N/A	1 x Mini Stereo 插孔母头 (黑)
	Unit to Unit	1x RJ-45母头	
	电源	1 x DC 插孔(黑)	
开关	近端RS-232连接端口	1 x按键	N/A
	视讯调整	N/A	2 x按键
LED指示灯	电源	1 (橘)	
	RS-232连接端口	1 (绿)	N/A
	上线	N/A	1 (绿)
视讯分辨率		1920x1200@60Hz 30 公尺, 1600x1200@60Hz 150 公尺, 1280x1024@60Hz 200 公尺	
线材距离		150公尺	
耗电量		DC5.3V,2W	DC5.3V,3.9W
作业环境	操作温度.	0 – 50° C	
	储存温度	-20 – 60° C	
	湿度	0 – 80% RH, 无凝结	
型体特性	外壳	金属	
	重量	0.34公斤	
	尺寸 (长 x 宽 x 高)	13.90x8.03x2.86公分	

系統需求

來源端裝置

如下的配備必須安裝於來源端裝置或提供VGA/音訊訊號來源的電腦上:
- HDB-15 連接頭
- 音訊插座

顯示端裝置

- 一組 VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA 或 multisync 的顯示器或接收器有HDB-15連接頭

線材

- 使用包裝內所附的VGA/音訊線材連接來源端裝置至VE200L
- 如果要用ATEN的VS1504/VS1508和VB552搭配使用VE200音訊視訊訊號延長器安裝必須使用Cat 5e線材來做連接

硬體檢視 (A)

A. VE200L前視圖

1. RS-232序列連接埠
2. 音訊連入連接埠
3. 視訊輸入連接埠
4. 近端RS-232連接埠選擇按鍵
5. RS-232連接埠LED指示燈
6. 電源LED指示燈

B. VE200L背視圖

1. 電源插孔
2. Unit to Unit連接埠
3. 視訊輸出連接埠
4. 音訊輸出連接埠
5. RS-232 序列連接埠

C. VE200R前視圖

1. RS-232序列連接埠
2. 音訊輸出2連接埠
3. 視訊輸出2連接埠
4. 影像補償/往下按鍵
5. 影像增益/往上按鍵
6. 上線LED指示燈
7. 電源LED指示燈

D. VE200R 背視圖

1. 電源插孔
2. IR插座
3. Unit to Unit連接埠
4. 視訊輸出1連接埠
5. 音訊輸出1連接埠
6. RS-232序列連接埠

硬體安裝 (B)

- 在安裝程式前，請確認所連接的電源皆已關閉。
- 避免損害您的設備，請確認所有欲連接的裝置皆已經適當地接地。請在VGA連接線連接至VGA連接頭並鎖緊之前，先行將接地線環繞VGA左右兩邊任一螺絲孔。

安裝設定音訊視訊訊號延長器非常容易，只需接續線材即可。安裝程序請參考如下的連線圖。在連線圖上皆有清楚的標示步驟。

1. 將(包裝內所提供)VGA線材公頭的一端連接至電腦的視訊和音訊輸出連接埠；然後將線材的另一端連接至近端裝置的視訊和音訊輸入連接埠上。如欲加入RS-232裝置在安裝過程中，將電腦的RS-232連接埠連接至VB552近端裝置的RS-232連接埠。
2. 將近端螢幕的VGA線材連接至近端裝置的視訊連接埠上。
3. 將近端的喇叭連接至近端裝置的音訊輸出連接埠。
4. 將包裝內所提供的其中之一的電源變壓器插至AC電源；然後將電源變壓器的電源線插至近端裝置DC5.3V的電源插孔上。
5. 將一端Cat 5 線材插至近端裝置的遠端I/O連接埠上；然後將另一端的Cat 5線材插至遠端裝置的I/O連接埠上。
6. 將二條遠端螢幕的VGA線材連接至遠端裝置的視訊輸出連接埠(一個視訊輸出連接埠設置在前板，另一個設置在背板)。
7. 將二組遠端的喇叭連接到遠端裝置的音訊輸出連接埠上。
8. 將包裝內所提供的另外一個電源變壓器插至AC電源；然後將電源變壓器的電源線插至遠端裝置DC5.3V的電源插孔上。
9. 如欲加入RS-232序列裝置，(例如一台條碼掃描機或是觸碰式螢幕)，請將其連接至VE200的RS-232序列連接埠(可選擇的)
10. 將IR接收器插至遠端裝置IR插座上。

圖片調整

1. 欲手動調整，按位在遠端裝置前方面板的影像增益/往上或影像補償/往下的按鍵上或遙控器上的按鍵進入影像增益或影像補償模式。OSD螢幕選單將會出現在螢幕上。
2. 再按影像增益/往上或影像補償/往下的按鍵按鍵，調整增益/往上(最大值32)或補償/往下(最小值0)。
3. 同時按增益/往上或補償/往下二個按鍵三秒以開啟訊號自動偵測，並能自動地調整影像。
4. 如果按一個按鍵不超過五秒，OSD螢幕選單將會自動逾時登出。

規格表

功能		VE200L	VE200R
介面	視訊輸入	1 x HDB-15 公頭 (藍)	N/A
	視訊輸出	1 x HDB-15 母頭 (藍)	2 x HDB-15 母頭 (藍)
	音訊輸入	1 x Mini Stereo 插孔母頭 (綠)	N/A
	音訊輸出	1 x Mini Stereo 插孔母頭 (綠)	2 x Mini Stereo 插孔母頭 (綠)
	RS-232	1 x DB-9母頭 (黑)	1 x DB-9公頭 (黑)
	RS-232	1 x DB-9公頭 (黑)	
	IR 插孔	N/A	1 x Mini Stereo 插孔母頭 (黑)
	Unit to Unit	1x RJ-45母頭	
	電源	1 x DC 插孔(黑)	
開關	近端RS-232連接埠	1 x按鍵	N/A
	視訊調整	N/A	2 x按鍵
LED指示燈	電源	1 (橘)	
	RS-232連接埠	1 (綠)	N/A
	上線	N/A	1 (綠)
視訊解析度		1920x1200@60Hz 30 公尺, 1600x1200@60Hz 150 公尺, 1280x1024@60Hz 200 公尺	
線材距離		150公尺	
耗電量		DC5.3V,2W	DC5.3V,3.9W
作業環境	操作溫度.	0 - 50° C	
	儲存溫度	-20 - 60° C	
	濕度	0 - 80% RH, 無凝結	
型體特性	外殼	金屬	
	重量	0.34公斤	
	尺寸 (長 x 寬 x 高)	13.90x8.03x2.86公分	